MUNICIPALITÉ DE MULGRAVE-ET-DERRY
SÉANCE ORDINAIRE DU 17 NOVEMBRE 2026

La rencontre a lieu au 149, chemin d'Inlet, Mulgrave-et-Derry, à compter de 18 h 30.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance

2. Adoption de l'ordre du jour

3. Parole au maire, suivi et correspondance
3.1 Parole au maire
3.2 Suivi
3.3 Correspondance

4. Période de questions des citoyens

5. Greffe et affaires juridiques
5.1 Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil du 20 octobre 2026 et de la séance extraordinaire du 4 novembre 2026
5.2 Calendrier 2027 des dates et heures des séances publiques

6. Ressources humaines
6.1 Fermeture du bureau pour le temps des Fêtes
6.2 Dépôt du greffier de la démission du maire
6.3 Nomination de maire par intérim

7. Finances – trésorerie
7.1 Liste sélective des chèques, des prélèvements et des dépôts directs
7.2 Facturation du 1er au 31 octobre 2026
7.3 États des comptes
7.4 Rapport financier détaillé du 1er octobre au 31 octobre 2026
7.5 Rapport du trésorier au 31 octobre 2026
7.6 Recommandation du comité des Finances

8. Sécurité civile et sécurité incendie
8.1 Les rapports mensuels des directeurs du service d'incendie sont déposés au conseil.

9. Travaux publics – voirie
9.1 Le rapport mensuel du directeur des travaux publics/voirie est déposé au conseil.

10. Urbanisme, aménagement et environnement
10.1 Le rapport mensuel de l'inspectrice du service de l'urbanisme et de l'environnement est déposé au conseil.

11. Communication, loisirs et culture
- Aucun sujet n'est actuellement inscrit à l'ordre du jour pour la section

12. Avis de motion, règlements
- Aucun sujet n'est actuellement inscrit à l'ordre du jour pour la section

13. Affaires diverses
- Aucun sujet n'est actuellement inscrit à l'ordre du jour pour la section

14. Période de questions et de commentaires des membres du Conseil

PROJET

15. Période de questions des citoyens

16. Levée de la séance

PROJET

MUNICIPALITÉ DE MULGRAVE-ET-DERRY
SÉANCE ORDINAIRE DU 17 NOVEMBRE 2026 À 18 h 30

La rencontre a lieu au 149, chemin d'Inlet, Mulgrave-et-Derry, à compter de 18 h 30.

Le procès-verbal de la séance est enregistré en format audio.

PROCÈS-VERBAL

Séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Mulgrave-et-Derry, tenue le 17 novembre 2026 à 18 h 30 au club Les Voyageurs des Collines et Ravins (Hill & Gully Riders) situés au 149, chemin d'Inlet, Mulgrave-et-Derry, à laquelle sont présents les conseillers Sam Burke, Emile Givogue et Orville Miller.

Formant quorum sous la présidence de la Mairesse suppléante, Madame Marie-France Gareau.

Monsieur Mario Briggs, directeur général et greffier-trésorier, est aussi présent.

Il y a 34 personnes qui assistent à la séance.

1. Ouverture de la séance

Madame Marie-France Gareau, Mairesse suppléante, déclare la séance ordinaire ouverte et souhaite la bienvenue aux membres du conseil présents à 18 h 30.

La Mairesse suppléante demande aux membres du conseil s'ils croient être en conflit d'intérêts relativement aux matières qui seront traitées à l'ordre du jour.

2. 2026-11-112 - Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Orville Miller

RÉSOLU

QUE l'ordre du jour de la présente séance soit adopté comme présenté.

Note : Madame Marie-France Gareau, Mairesse suppléante, demande le vote pour l'adoption de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

3. Parole au maire, suivi et correspondance

3.1 Parole au maire
- Mot de bienvenue du Maire, qui souhaite la bienvenue aux citoyens.

3.2 Suivi
3.3 Correspondance

4. Période de questions des citoyens
- Il y a eu des questions concernant :
- Raison de la démission du maire
- Circonstance d'un manque de quorum
- Quelle est la date de l'élection partielle

PROJET

- Du service du projet de déneigement
- Entretiens du camion de déneigement
- Les conditions routière hivernal, dont la route 315

Note : M. Givogue explique aux citoyens le secteurs et services du projet de service interne et externe du déneigement

5. Greffe et affaires juridiques

5.1 2026-11-113 - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 20 octobre et de la séance extraordinaire du 4 novembre 2026

Conformément à l'article 201 du Code municipal du Québec, les procès-verbaux de la séance ordinaire du 20 octobre ainsi que de la séance extraordinaire du 4 novembre sont déposés.

Il est proposé par Sam Burke

RÉSOLU

D'ADOPTER les procès-verbaux de la séance ordinaire du 20 octobre et de la séance extraordinaire du 4 novembre 2026.

Note : Madame Marie-France Gareau, Mairesse suppléante, demande le vote pour l'adoption de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

5.2 2026-11-114 - Calendrier 2027 des dates et heures des séances publiques

CONSIDÉRANT QUE l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune des séances ;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal croit qu'une saine gestion des affaires municipales doit se faire tous les mois de l'année ;

CONSIDÉRANT QUE le conseil veut se rassembler le 3e mardi de chaque mois ;

CONSIDÉRANT QUE les endroits où siègeront les séances seront divulgués à une date ultérieure ;

Il est proposé par Emile Givogue

RÉSOLU

D'ACCEPTER que le calendrier ci-bas soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2027. Ces séances se tiendront aux dates suivantes et débuteront à 18 h 30 :

-	19 janvier	- 16 février	- 16 mars	- 20 avril
-	18 mai	- 15 juin	- 20 juillet	- 17 août
-	21 septembre	- 19 octobre	- 16 novembre	- 21 décembre

PROJET

D'AUTORISER le directeur général agréé et greffier-trésorier, monsieur Mario Briggs, à établir l'horaire des séances du conseil comme indiqué dans la présente résolution.

D'AUTORISER l'envoi postal d'un calendrier annuel incluant les dates des séances.

Note : Madame Marie-France Gareau, Mairesse suppléante, demande le vote pour l'adoption de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité.

6. Ressources humaines

6.1 2026-11-115 - Fermeture du bureau municipal

CONSIDÉRANT QUE la municipalité ferme l'hôtel de ville pendant la période des fêtes ;

Il est proposé par Orville Miller

RÉSOLU

D'AUTORISER la fermeture de l'hôtel de ville entre le 21 décembre 2026 et le 1er janvier 2027 inclusivement.

Note : Madame Marie-France Gareau, Mairesse suppléante, demande le vote pour l'adoption de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

6.2 Dépôt du greffier de la démission du maire

Le greffier dépose la lettre de démission de monsieur Harvey, maire. Le greffier confirme le poste est vacant pour l'élection partielle.

6.3 2026-11-116 – Nomination de maire par intérim

CONSIDÉRANT QUE la démission de monsieur Harvey, maire a été déposée par le greffier ;

CONSIDÉRANT QUE madame Marie-France Gareau est la mairesse suppléante ;

Il est proposé par Orville Miller

RÉSOLU

DE NOMINER madame Marie-France Gareau à titre de maire par intérim jusqu'à nouvel ordre.

QUE madame Marie-France Gareau recevra la rémunération à titre de maire jusqu'à nouvel ordre.

Note : Madame Marie-France Gareau, Mairesse suppléante, demande le vote pour l'adoption de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

PROJET

7. Finances – trésorerie

7.1 2026-11-117 - Liste sélective des chèques, des prélèvements et des dépôts directs

CONSIDÉRANT QU'IL y a lieu d'autoriser les paiements pour la période du 1er au 31 octobre 2026 ;

000336-DD	Denis Mageau Camionnage - gravier Lac-Cole	4 337,56$
000337-DD	Servitech Inc. - Équilibration rôle 2027-2028-2029	23 015,40$
0338-20110	Bell Canada - Téléphone bibliothèque	45,47$
000339-DD	Fournitures de bureau Denis - Fournitures de bureau	179,62$
000340-DD	Mun. De l'Ange-Gardien - Forfaitaire incendie RFU	32 071,67$
0341-20111	Dépanneur Mauzeroll - Timbres	56,18$
000342-DD	Waste Management - Service du 16 au 30 septembre	793,30$
000343-DD	Microrama Inf. Inc. - Appels de service 24 et 31 août	163,84$
0344-20112	Premier Tech Eau et Env. - Contrat d'entretien Écoflo	181,66$
0345-20113	Vidéotron - Service 1 au 30 novembre	348,97$
000346-DD	Canton Lochaber - Ordures, Recyclage, Écocentre	10 193,09$
000347-DD	Daniel Giroux Arpenteur - Certificat d'implantation	540,38$
000348-DD	Numérique.ca - Forfait entourage annuel	2 242,02$
000349-DD	Cloudli Communications Ltd. - Téléphonie octobre	79,11$
000350-DD	Deveau Dufour Mottet - Honoraires professionnels	2 020,69$
000351-DD	BMR Émile Charette & Fils Ltée - Petits outils	11,50$
0352-20114	Ministre des Finances - Sécurité publique S.Q.	76 529,00$
0353-20115	Bell Canada - Internet bibliothèque	114,92$
0354-20116	Receveur Général Canada - Remises employeur	4 289,57$
0355-20117	Ministre Revenu Québec - Remises employeur	10 568,08$
000356-DD	Anne Pilon - Dépenses congrès, Juin 2026	226,88$
000357-DD	Waste Management - Service du 1 au 15 octobre	723,98$
0358-20118	Hydro Québec - Service garage : 21 août - 21 octobre	178,08$
000359-DD	Transport M. Deschamps - Niveleuse, gratte	6 855,67$
000360-DD	Microrama Inf. Inc. - Appels de service, backup août	196,62$
000361-DD	Canada Inc./SST - Habillement hivernale voirie (X2)	2 307,86$
000362-DD	Placements MacKenzie - Placements septembre	1,398,16$
0363-20119	Mastercard Solutions - Achats divers	2 053,34$
000364-DD	C.A. Trottier - KM inspections, cellulaire	396,37$
000365-DD	Clinique de l'Auto Importée - Entretien véhicule	2 080,13$
000366-DD	17625880 Canada Inc. - Loyer novembre 2026	2 529,45$
000367-DD	Camions Peterbilt Inc.- Location camion déneigement	19 442,09$
000368-DD	Gauthier Stéphane - Soudure tracteur	647,03$
00369-8275	Achtell Frères -Travaux chemin Teske - Déneigement	2 345,49$
	TOTAL	**209 163,18$**

Il est proposé par Emile Givogue

RÉSOLU

D'ADOPTER les prélèvements automatiques, les dépôts directs et les chèques émis entre le 1er et le 31 octobre 2026 totalisant une somme de 209 163,18 $;

D'AUTORISER le directeur général et greffier-trésorier à effectuer les paiements.

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je, Mario Briggs, directeur général et greffier-trésorier, certifie avoir les crédits disponibles au budget opérationnel pour effectuer la dépense.

PROJET

_____
Mario Briggs
Directeur général et greffier-trésorier

Note : Madame Marie-France Gareau, Mairesse suppléante, demande le vote pour l'adoption de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

7.2 Facturation du 1er au 31 octobre 2026

Dépôt de l'ensemble des factures du mois d'octobre 2026 est soumis aux membres du Conseil.

7.3 État des comptes

L'état des comptes des différents folios bancaires de la Municipalité est déposé aux élus pour analyse.

7.4 Dépôt du rapport financier détaillé du 1er au 31 octobre 2026

Le rapport détaillé est déposé aux élus pour analyse.

Note : M. Givogue confirme aux citoyens que les dépenses budgétaires sont ta 75% tandis que la municipalité se retrouve à 83% du mandat budgétaire annuelle. Une suggère une possible réalisions d'économie de 7%.

7.5 Rapport du trésorier au 31 octobre 2026

Le directeur général et greffier-trésorier, Monsieur Mario B. Briggs, procède au dépôt officiel au procès-verbal le rapport des transferts de fonds internes suivant :

Un transfert de fonds d'un montant de 52 457 $ en provenance du poste de fonction 02-130-00-410 (Frais honoraires) et du poste de fonction 02-130-00-499 (Télésurveillance, alarme) d'un montant de 2,496$ au poste de fonction 02-130-00-140 pour un montant total de 54,953 $ (salaire du directeur général) ;

Un transfert de fonds d'un montant de 10 794 $ en provenance du poste de fonction 02-610-00-414 (Services professionnels) au poste de fonction 02-190-00-283 pour un montant total de 10,794 $ (Assurance collective) ;

Un transfert de fonds d'un montant de 22 057 $ en provenance du poste de fonction 02-610-00-414 (Services professionnels) au poste de fonction 02-220-00-951 pour un montant total de 22,057 $ (Quote-Part S.Q.) ;

Un transfert de fonds d'un montant de 9 224 $ en provenance du poste de fonction 02-610-00-414 (Services professionnels) au poste de fonction 02-470-00-951 pour un montant total de 9 224 $ (Quote-Part Hygiène) ;

Un transfert de fonds d'un montant de 31 157 $ en provenance des postes de fonctions 02-130-00-527 (Équipement de bureau), 02-190-00-400 (Service professionnel technique), 02-130-00-675 (Médicaments et fournitures médicales), 02-130-00-454 (service de formation) au poste de fonction 02-150-00-417 (Évaluation Servitech) pour un montant total de 31 15 7$ (Évaluation Servitech) ;

Ce dépôt est effectué afin d'officialiser les écritures comptables de virement de fonds requises pour les activités courantes de la municipalité et d'en aviser le CPA externe ainsi que les membres du Conseil municipal.

DÉPOSÉ PAR : Mario B. Briggs, Directeur général et greffier-trésorier

PROJET

7.6 2026-11-118 - Recommandation du comité des Finances - Volet double vocation du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) – Mandat au directeur général

CONSIDÉRANT QUE le volet double vocation du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) du ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) verse une compensation annuelle forfaitaire de 1 250 $ à 2 000 $ par kilomètre pour les

routes municipales empruntées par au moins 250 camions chargés de ressources forestières ou minières par année, sans contribution municipale ;

CONSIDÉRANT QUE des opérations de coupe de bois et le transport de camions lourds qui en découle sur des chemins municipaux, notamment le chemin Smallian, font l'objet de suivis du Conseil depuis septembre 2025 ;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité n'a jamais déposé une demande auprès de ce volet auparavant;

CONSIDÉRANT QUE le Comité consultatif des finances a déposé ses recommandations aux membres du Conseil ;

Il est proposé par Orville Miller

RÉSOLU

QUE le Conseil mandate le directeur général à compléter une demande selon les critères du PAVL ;

QUE le directeur général fasse rapport au Conseil par écrit, sous forme de compte rendu, selon son horaire de travail, un calendrier flexible, tout en respectant les échéanciers du programme d'aide PALV ;

Note : Madame Marie-France Gareau, Mairesse suppléante, demande le vote pour l'adoption de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

8. Sécurité civile et sécurité incendie

8.1 Le rapport mensuel du directeur du service des incendies est soumis aux membres du Conseil pour consultation.

9. Travaux publics-Voirie

9.1 Le rapport mensuel du directeur des travaux publics/voirie est soumis aux membres du Conseil pour consultation.

10. Urbanisme, aménagement et environnement

10.1 Le rapport mensuel de l'inspectrice du service de l'urbanisme et de l'environnement est soumis aux membres du conseil pour consultation.

11. Greffe, communication et chargé de projet

- Aucun sujet n'est actuellement inscrit à l'ordre du jour pour la section

12. Avis de motion, règlements

- Aucun sujet n'est actuellement inscrit à l'ordre du jour pour la section

PROJET

13. Affaires diverses

- Aucun sujet n'est actuellement inscrit à l'ordre du jour pour la section

14. Période de questions et commentaires des membres du Conseil

Note :

M. Burke remercie les membres du conseil, dont M. Givogue, M. Miller et Mme Swaine, pour leur contribution aux recommandations pour le programme PALV.

M. Miller informe les citoyens que ces fonds seront redistribués aux chemins désignés.

M. Givogue remercie M. Harvey, ex-maire pour sa contribution.

15. Période de questions des citoyens

Il y a eu questions concernant :
- Le non-respect de la limite de vitesse des camionneurs foresteries sur le chemin Hawk Lac et Miller.
- Programme d'aide financier PALV - Volet double vocation.
- De la répartition des fonds provenant du programme d'aide financier PALV volet double vocation.
- Procès-verbal version anglais sur le site internet
- Rapport budgétaire annuelle période
- Projet du règlement de carrière – sablière et redevance.

16. 2026-11-119 - Levée de la séance

Il est proposé par Sam Burke

QUE la séance soit levée à 19h33

Note : Madame Marie-France Gareau, Mairesse suppléante, demande le vote pour l'adoption de la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

SIGNATURE DES RÉSOLUTIONS PAR LA MAIRESSE SUPPLÉANTE

« Je soussignée, Marie France Gareau, Mairesse suppléante de la Municipalité de Mulgrave-et-Derry, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».

Et j'ai signé ce _____

_____	_____
Marie-France Gareau	Mario Briggs
Mairesse par intérim	Directeur général et greffier-trésorier

PROJET

PROJET